

# OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

**JULY 14, 2019**

**The Fifteenth Sunday  
in Ordinary Time**

*El Decimoquinto Domingo del  
Tiempo Ordinario*



*Queen and Beauty of Carmel  
"Pray for us"*

## **Contact Information**

**Parish Office:** 979-532-3492

*Oficina de la Parroquia*

**Fax:** 979-532-2321

**CCE Office:** 979-532-3215

*Oficina de la Doctrina*

**Address:** 506 S. East Avenue  
Wharton, Texas 77488

**Email:** [office@olmcwharton.org](mailto:office@olmcwharton.org)

**CCE:** [religiouseducation@olmcwharton.org](mailto:religiouseducation@olmcwharton.org)

**Website:** [www.olmcwharton.org](http://www.olmcwharton.org)

## **Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo***

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

## ***Daily Mass Schedule/Misa Diaria***

*Monday ~ No Mass*

*Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English*

*Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish*

*9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home*

***Healing Mass: Every 2<sup>nd</sup> Friday of the  
Even months of the year.***

*(Date subject to change per priest's schedule)*

## ***Reconciliation/Confesiones:***

*Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.  
or by appointment / o con cita*

***Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,  
Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos***

*Call the Parish Office to make an appointment or for  
information.*

*Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para  
información.*

## **Parish Staff**

***Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez***  
*Administrador parroquial*

***Secretary: Imelda García***  
*Secretaria*

***Parish Catechetical Leader: Diana Compian***  
*Líder de Catequesis*

***Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz***  
*Coordinadora de Ambiente Seguro*

***Custodian: Raquel García***  
*la conserje*

***Office Hours:***  
*Horario de la Oficina*

**Monday, Wednesday, Thursday & Friday**  
(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

**8a.m. – 5p.m. Closed/Cerrado 12noon – 1p.m.**  
**Tuesday (Martes) 1:00 p.m.- 5:00 p.m.**

### ***Fifteenth Sunday in Ordinary Time***

The parable of the good Samaritan, the theme of discipleship continues with a question put by a lawyer who asks of Jesus how salvation is to be achieved. Jesus' answer indicates what should be the conduct of the real disciple; it is the conduct of the wise and the prudent, not just of those learned in the Law, and of the little ones. In the opening scene Luke depends on Mark, because he will omit this story later. The spokesman is a Pharisee in Matthew, a scribe in Mark and a Lawyer in Luke. In Mark and Matthew, he inquires about the great commandment in the Law, but in Luke, where the Gentile-Christian audience is not overly concerned about the Law, he asks about "eternal life". Because Luke has changed the opening setting Jesus' answer makes little sense; it has to be understood in the background of the Marcan context. The answer here combines Deuteronomy and Leviticus. Who is my neighbor? The lawyer would have the neighbor of the commandment further defined so that he would be sure of eternal life. Jesus' answer in the parable involves an extreme example: He compares the failure of the ministers of God with the unselfishness of the hated Samaritan, and his hearers would then be able to measure the unlimited nature of the duty of love.

Going down from Jerusalem to Jericho, the phrase is expressive of the great descent involved in the journey; the priest, a representative of the religious leaders of the people, a Levite an assistant of the temple were the two afraid to approach the man because they thought he was dead and consequently a source of legal defilement; a Samaritan, one of those with whom Jews normally did not deal. In the course of the parable, he who possesses the secret of eternal life turns out to be this stranger without the Lawyer's learning and concern for security and without the dignity and status of the priestly and Levitical condition, moved with compassion. His love was spontaneous and did not have to inquire into the Law; it was disinterested, kindly, personal and effective. The definition of the neighbor "the one who showed mercy on him", the lawyer cannot bring himself to mention the name Samaritan.

### ***Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario***

La parábola del buen samaritano, el tema del discipulado continúa con una pregunta formulada por un abogado que le pregunta a Jesús cómo se debe lograr la salvación. La respuesta de Jesús indica cuál debe ser la conducta del verdadero discípulo; es la conducta de los sabios y los prudentes, no solo de los aprendidos en la Ley y de los pequeños. En la escena inicial, Luke depende de Mark, porque omitirá esta historia más adelante. El portavoz es un fariseo en Mateo, un escriba en Marcos y un abogado en Lucas. En Marcos y Mateo, él pregunta por el gran mandamiento en la Ley, pero en Lucas, donde la audiencia gentil-cristiana no está demasiado preocupada por la Ley, pregunta por la "vida eterna". Debido a que Lucas ha cambiado la apertura, la respuesta de Jesús tiene poco sentido; Debe entenderse en el contexto del contexto de Marcan. La respuesta aquí combina Deuteronomio y Levítico. ¿Quién es el prójimo? El abogado haría que el vecino del mandamiento se definiera con más detalle para que estuviera seguro de la vida eterna. La respuesta de Jesús en la parábola tiene un ejemplo extremo: compara el fracaso de los ministros de Dios con el altruismo del odiado samaritano, y sus oyentes podrían medir la naturaleza ilimitada del deber del amor.

Bajando de Jerusalén a Jericó, la frase expresa el gran descenso involucrado en el viaje; el sacerdote, un representante de los líderes religiosos del pueblo, un levita, un asistente del templo, tenían miedo de acercarse al hombre porque pensaban que estaba muerto y, en consecuencia, una fuente de contaminación legal; un samaritano, uno de aquellos con quienes los judíos normalmente no trataban. En el curso de la parábola, el que posee el secreto de la vida eterna resulta ser un extraño sin el conocimiento y la preocupación del abogado por la seguridad y sin la dignidad y el estatus de la condición sacerdotal y levítica, movido con compasión. Su amor fue espontáneo y no tuvo que investigar la ley; Fue desinteresado, amable, personal y efectivo. La definición del vecino "el que mostró misericordia de él", el abogado no puede mencionar el nombre de samaritano.

**Mass Intentions for the Week****Saturday July 13th****5:00 p.m.:** Oscar Rivera +**Sunday July 14th****8:00 a.m.:** Domingo Montelongo +**10:00 a.m.:** Dora Castro +**12:00 p.m.:** Parishioners**Monday July 15th**

No Mass

**Tuesday July 16th****8:00 a.m.:** In Thanksgiving to the Holy Family**Wednesday July 17th****6:00 p.m.:** Francisco Perez y Augustina Delgado +**Thursday July 18th****9:00 a.m.:** Sister Anita Rodriguez +**Friday July 19th****8:00 a.m.:** Monica Torres +**Saturday July 20th****5:00 p.m.:** Antonia Lozano +**Sunday July 21st****8:00 a.m.:** Robert Quintana +**10:00 a.m.:** Jeronimo Gaona +**12:00 p.m.:** Parishioner**Feast of Our Lady of Mount Carmel July 16<sup>th</sup>**Vigil Mass 6:00 p.m. July 15<sup>th</sup> Feast Day Massat 8:00 a.m. July 16<sup>th</sup>**La Fiesta de Nuestra Sra. del Monte Carmelo 16 de Julio:**

Misa de Vigilia 15 de Julio a las 6:00 p.m.

Misa del Día de Fiesta 16 de Julio a las 8:00 a.m.

**Prayer to Our Lady of Mount Carmel**

O most beautiful Flower of Mount Carmel, fruitful vine, splendor of Heaven, Blessed Mother of the Son of God, Immaculate Virgin, assist me in this my necessity. O Star of the Sea, help me and show me herein that you are my Mother.

O Holy Mary, Mother of God, Queen of Heaven and earth, I humbly beseech you from the bottom of my heart, to succor me in this my necessity. There are none that can withstand your power. O show me herein that you are my Mother.

O Mary, conceived without sin, pray for us that have recourse to thee (3 times).

Sweet Mother, I place this cause in your hands (3 times)

This prayer to Our Lady of Mount Carmel derives from an antiphon, “*Flos Carmeli*” (“The Flower of Carmel”), composed by St. Simon Stock (c. 1165-1265). St. Simon Stock is said to have received the **Scapular** of Our Lady of Mount Carmel (commonly called “the Brown Scapular”) from the Blessed Virgin Mary herself, when she appeared to him on July 16, 1251 (now the **Feast of Our Lady of Mount Carmel**). This prayer, therefore, is often tied to the Brown Scapular and is also recited as a **novena** before the Feast of Our Lady of Mount Carmel. It can, however, be recited at any time for any need.

**Oración a Nuestra Señora del Monte Carmelo**

*Oh, la más bella Flor del Monte Carmelo, fructífera vid, esplendor del cielo, Bendita Madre del Hijo de Dios, Virgen inmaculada, ayúdame en esto, mi necesidad. Oh Estrella del Mar, ayúdame y muéstrame aquí que eres mi Madre.*

*Oh Santa María, Madre de Dios, Reina del cielo y de la tierra, te suplico humildemente desde el fondo de mi corazón, que me ayudes en esto, mi necesidad. No hay nadie que pueda soportar tu poder. Oh, muéstrame aquí que eres mi madre. Oh María, concebida sin pecado, ruega por nosotros que recurramos a ti (3 veces).*

*Dulce Madre, pongo esta causa en tus manos (3 veces)*

*Esta oración a nuestra Señora del Monte Carmelo deriva de una antífona, “Flos Carmeli” (“La Flor del Carmelo”), compuesta por San Simón Stock. Se dice que Simón Stock recibió el Escapulario de Nuestra Señora del Monte Carmelo (comúnmente llamado “Escapulario Marrón”) de la Santísima Virgen María, cuando se le apareció el 16 de julio de 1251 (ahora la Fiesta de Nuestra Señora Del Monte Carmelo). Esta oración, por lo tanto, a menudo está vinculada al Escapulario marrón y también se recita como Una novena antes de la fiesta de nuestra Señora del monte Carmelo. Sin Emabrigo, puede recitarse en cualquier momento para cualquier necesidad.*



The next **pre-Baptism class** will be held on Thursday, July 18<sup>th</sup> at 6:00 p.m. in the parish hall. Call the parish office to pre-register.

*La próxima clase pre-Bautismal sera el Jueves, 18 de julio en el salón parroquial. Llame a la oficina parroquial para registrarse.*

**The Pope’s Prayer Intentions: July 2019**

**Universal:** *That those who administer justice may work with integrity, and that the injustice which prevails in the world may not have the last word.*

**Intenciones de oración del Papa: Julio 2019**

**Universal:** *Que aquellos que administran justicia puedan trabajar con integridad, y que la injusticia que prevalece en el mundo no tenga la última palabra*

**Pope Francis Tweets:** Faith is a gift that keeps alive a profound and beautiful certainty: that we are God’s beloved children.

**Papa Francisco Tweets:** *La fe es un don que mantiene viva una certeza profunda y hermosa: que somos los hijos amados de Dios.*

**CCE News/Noticias de la Doctrina**

Our Religious education program (CCE) is in need of parent/adult volunteers. We are looking for hall and traffic monitors, substitute Catechists and Catechists. Anyone interested will need a safe environment class and a back ground check. Please consider volunteering and joining our parish children grow in their faith Formation. Please email [religiouseducation@olmcwharton.org](mailto:religiouseducation@olmcwharton.org) or call 979-532-3215 (leave message) or 979-257-7704 (leave message if no answer) Thank you: Diana Compian – Parish Catechetical Leader at OLMC

*Nuestro programa de educación religiosa (CCE) necesita voluntarios de padres / adultos. Buscamos monitores de pasillo y tráfico, catequistas sustitutos y catequistas. Cualquier persona interesada necesitará una clase de ambiente seguro y una verificación de fondo. Por favor considere ser voluntario y unirse a nuestra parroquia. Los niños crecen en su fe. Envíe un correo electrónico a [religiouseducation@olmcwharton.org](mailto:religiouseducation@olmcwharton.org) o llame al 979-532-3215 (deje el mensaje) o 979-257-7704 (deje el mensaje si no hay respuesta)*

Gracias: Diana Compian - Líder de catequesis parroquial aqui en OLMC

**CCD Registration July 13 & 14 after masses in the CCD Building**  
**Registro para la Doctrina 13 y 14 de julio después de las misas en el edificio de la Doctrina:**

1-Child/ Niño \$35.00 2-Children/Niños \$45.00  
 Catechist family/ Familia de Catequistas \$20.00

**Sacramental Classes** When You Come to Register Bring your:  
**Clases Sacramentales** cuando se registran deben de traer su

**1st Communion/Primera Comunión**

Baptismal Certificate/Certificado de Bautismo

**Confirmation/ Confirmación**

Baptismal Certificate & First Communion Certificate

Certificado de Bautismo y Primera Comunión



**First Communion and Confirmation photos** may be picked up **Today** during CCD registration in the CCD Building.

**Los fotos de la Primera Comunión y Confirmación** se pueden recoger **Hoy** durante las inscripciones de la Doctrina en el edificio de la Doctrina

**Weekly Parish Support**  
**July 7, 2019**

Envelopes.....	\$ 1304.50
Loose Collection.....	\$ 1202.00
<b>Total First Collection.....</b>	<b>\$ 2506.50</b>
CCD Fund.....	\$ 782.49
<b>Total Second Collection.....</b>	<b>\$ 782.49</b>
Candles.....	\$ 44.37
Mass Donations.....	\$ 15.00
General Donations.....	\$ 47.09
Peter's Pence.....	\$ 5.00
<b>Total other Revenue.....</b>	<b>\$ 111.46</b>
<b>Total Deposit.....</b>	<b>\$ 3400.45</b>

The **Society of St. Vincent de Paul** needs volunteers for Thursday evenings and Saturday mornings for more information on volunteering or if you are in need of assistance call 979-533-9494.

La **Sociedad de San Vicenete de Paul** necesita voluntaries para las noches de jueves y sabados por la mañana para obtener mas información sobre el voluntariado o si necesita asistencia llame al 979-533-9494

**In Case of Suspected Abuse** — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, PO. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel's Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

**En caso de sospecha de abuso** — si una persona está en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protección al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en línea. Las alegaciones escritas (marcadas "personales y confidenciales") pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, diócesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuníquese con el Coordinador Diocesano de atención pastoral divulgación: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Señora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492

**ARE YOU SOMEONE OR DO YOU KNOW SOMEONE WHO:**

- Has expressed an interest in becoming Catholic?
- Was baptized Catholic as a child, but has not celebrated the Sacraments of Confirmation and/or Eucharist?

• Just wants to know more about the Catholic faith? We offer an opportunity to come together in a small group to learn more about our Catholic faith. Sessions focus on the teachings and experience of Church and prepare individuals to celebrate the Sacraments of Baptism, Confirmation, and Eucharist during the Easter season. You are welcome to participate in the process with your questions, your insights and your faith story in a warm accepting setting. **For information about the 2019-2020 Rite of Christian Initiation (RCIA) of Adults beginning September 8, 2019, please contact the Holy Family Parish Office at (979) 532-3593.**

**Hearts of Texas Head Start Program**

Qualifying 3-year-old children needed to participate in a high-quality preschool program. Please go by your local Head Start program or apply online at [www.heartsoftexasheadstart.org](http://www.heartsoftexasheadstart.org)

**Programa de Head Start de Hearts of Texas**

Los niños calificados de 3 años de edad debían participar en un programa preescolar de alta calidad. Vaya a su programa local de Head Start o solicite en línea en [www.heartsoftexasheadstart.org](http://www.heartsoftexasheadstart.org)



**Mount Carmel Sick List /Lista de los Enfermos**

Martin Aguilar, Stacy Aguilar, David Amador, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Juan Camarena, Esther Coats, Margaret Castro, Elida Corona, Nieves Cerrillo, Omero DeLeon, Faustino Falcon, Ross Falcon, Martina Garcia, Alfred Garza, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Jenny Joyner, Chris Llanes Jessie Mata, Joe Mata, Lupe R. Mata, Jennifer Nickolyn, Martin Antonio Martinez, Elisa Martinez, Naghieli Monroe, Eva Muñoz Marie Muñoz, Mary Muñoz, Velma Perez, Janie Peña, Jessie Peña, Rudy Robles, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Marlene Rivers, Lupe Samora, Rosella Samora, Tina San Miguel, Ann Saunders, Carrie Saunders, Theresa Siska, Santos Suaste, Dianne Tharp, Raymond Vela, Andrew Villarreal, Eric Zamora **Call the parish office to add or remove someone from the prayer list. Llame a la oficina para agregar o quitar a alguien de la lista de oración**